



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 224] नई दिल्ली, शुक्रवार, नवम्बर 26, 1976/अग्रहायण 5, 1898

No. 224] NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 26, 1976/AGRAHAYANA 5, 1898

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 26th November 1976

SUBJECT.—Import Policy for April, 1976—March, 1977; Last date for submission of applications by actual users.

No. 120-ITC(PN)/76.—Attention is invited to the Import Trade Control Policy Red Book (Volume I) for the licensing period April, 1976—March, 1977, in terms of which 30th November, 1976, has been prescribed as last date for submission of applications by different categories of actual users for grant of licences for import of raw materials, components and spares, direct allotment of imported raw materials by canalising agencies under the direct allotment scheme, grant of export performance certificates and assessment of capacity etc.

2. The last date prescribed for submission of various categories of applications by actual users as indicated in para 1 above may be deemed to have been extended upto 31st January, 1977.

(1723)

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

आयात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 26 नवम्बर, 1976

विषय.—अप्रैल, 1976, मार्च, 1977 के लिए आयात नीति : वास्तविक उपभोक्ताओं द्वारा आवेदन पत्र प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि ।

सं० 120-आईटीसी (पीएन)/76.—अप्रैल, 1976-मार्च, 1977 लाइसेंस अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति रेड बुक (वा०-1) की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है जिसके अनुसार वास्तविक उपभोक्ताओं की विभिन्न श्रेणियों द्वारा कच्चे माल, संघटकों और फालतू पुर्जों के आयात के लिए लाइसेंस प्रदान करने, सीधे आबंटन योजना के अन्तर्गत सरणीबद्ध करने वाले अभिकरणों द्वारा आयातित कच्चे माल के सीधे आबंटन करने, निर्यात निष्पादन प्रमाण पत्र प्रदान करने और क्षमता के निर्धारण आदि के लिए आवेदन पत्र भेजने की अंतिम निर्धारित तिथि 30 नवम्बर, 1976 है ।

उपर्युक्त कंडिका 1 में यथा संकेतित वास्तविक उपभोक्ताओं द्वारा विभिन्न श्रेणियों के आवेदन पत्रों को प्रस्तुत करने की निर्धारित तिथि को 31 जनवरी, 1977 तक बढ़ाया गया समझा जाए ।

SUBJECT.—*Import Policy for April, 1976—March, 1977.*

No. 121—ITC (PN)76—Attention is invited to the import policy as contained in the Import Trade Control Policy Red Book (Volume I) for the period April, 1976—March, 1977.

2. The following amendments shall be made at the appropriate places in the Import Trade Control Policy Red Book (Volume I) for the period April, 1976—March, 1977:—

Page No. of the Red Book (Volume I)	Reference	Details of amendments
1	2	3
72	Section II, S.No. 65(5) (iii) [V, Column 5.	Below the existing remark (5), the following new remark may be deemed to have been added: “(6) Import of control valves, as a spare part, will not be permitted.”
83	Section II, S.No. 116(iii) [V, [inserted under Public Notice No. 58-ITC (PN)/76 dt. 3-7-76], Column 5.	For the existing provision “AU on restricted basis for import of Polyvinyl alcohol KH-20. Read “A.U. on restricted basis for import of polyvinyl alcohol.”
110	Section IV, S.No. 65(5) (iii) [V, Column 5.	Below the existing remark (7), the following new remark may be deemed to have been added:— “(8) Import of control valves will not be permitted.”

1	2	3
280 Section V, Appendix 38, para 22, List of components/materials allowed for import for the manufacture of T.V. Receivers.	Below the S.No. 20, the following entries may be deemed to have been added under the respective columns:—	
	1	2
	3	
	21 Transistors having dissipation of above 10 watts other than those specified in Annexure II of this Appendix.	
282 Section V, Appendix 38, para 36, List of components/materials allowed for import for the manufacture of Flash Guns, item No. 2.	For the existing description "High voltage flash condensers above 3000 mfd and 450 V.",	
	Read "High voltage flash condensers above 300 mfd and 450 V."	
378 Section V, Appendix 74, S. No. 116 (iii)/V (inserted under Public Notice No. 58-ITC(PN)/76 dated 3-7-76) column 2.	For the existing description "Polyvinyl alcohol KH-20",	
	Read "Polyvinyl alcohol."	

A. S. GILL,

Chief Controller of Imports and Exports.

विषय.—अप्रैल 1976—मार्च 1977 के लिए आयात नीति ।

सं० 121-आईटीसी (पीएन)/76.—अप्रैल 1976—मार्च 1977 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वा० 1) में यथानिहित आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है ।

2. अप्रैल 1976—मार्च 1977 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वा० 1) में निम्नलिखित संशोधन उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे :—

रेड बुक (वा० 1) की पृष्ठ संख्या	संदर्भ	संशोधनों के ब्यौरे
1	2	3
72	खंड II क्रम सं० 65(5) (iii)/5, कालम 5।	वर्तमान टिप्पणी (5) को निम्नलिखित नई टिप्पणी द्वारा प्रतिस्थापित किया गया समझा जाए :— “(6) फालतू पुर्जों के रूप में नियंत्रण बाल्व की अनुमति नहीं दी जाएगी।”

1	2	3
83	खंड II क्रम सं० 116(iii)/5 [सार्वजनिक सूचना सं० 58-आईटीसी (पीएन)/76 दिनांक 3-7-1976 के अन्तर्गत जोड़ा गया] कालम 5।	वर्तमान व्यवस्था "पालिविनायल अल्कोहल के एच 20 के आयात के लिए प्रतिबंधित आधार पर वास्तविक उपयोक्ता" के लिए "पालिविनायल अल्कोहल के आयात के लिए प्रतिबंधित आधार पर वास्तविक उपयोक्ता" पढ़ें।
110	खंड 4, क्रम सं० 65(5)(iii)/5, कालम 5।	वर्तमान टिप्पणी (7) के नीचे निम्नलिखित नई टिप्पणी को जोड़ा गया समझा जाए :— "8 नियंत्रण बाल्य के आयात की अनुमति नहीं दी जाएगी।"
280	खंड 5, परिशिष्ट 38, कंडिका 22, टी०वी० रिसीवर्स के विनिर्माण के लिए स्वीकृत संघटकों/माल, के आयात की सूची।	क्रम सं० 20 के अन्तर्गत निम्नलिखित प्रविष्टियाँ उनके संबद्ध कालम के अन्तर्गत जोड़ी गई समझी जाएं :—
	1	2 3
		21 इस परिशिष्ट के लिए अनुबंध 2 में विशिष्टकृत से भिन्न 10 वाट्स से अधिक विसरण के ट्रांसजिस्टर्स।
282	खंड 5, परिशिष्ट 38, कंडिका 36, फ्लैश गन के विनिर्माण के लिए स्वीकृत संघटकों/माल के आयात की सूची, मद संख्या 2।	वर्तमान विवरण "हाई वोल्टेज फ्लैश कन्डेन्सर्स 3000 एमएफडी और 450 वी से अधिक" के लिए "हाई वोल्टेज फ्लैश कन्डेन्सर्स 300 एम एफ डी और 450 वी से अधिक" पढ़ें।
378	खंड 5, परिशिष्ट 74, क्रम सं० 116 (iii)/5 [सार्वजनिक सूचना सं० 58-आई टी सी (पीएन)/76, दिनांक 3-7-1976 के अन्तर्गत जोड़ा गया], कालम 2।	वर्तमान विवरण "पालिविनायल अल्कोहल के एच 20" के लिए "पालिविनायल अल्कोहल" पढ़ें।

ए० एस० गिल,

मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।

महा प्रबन्धक, भारत सरकार मन्त्रालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली द्वारा मुद्रित तथा
नियंत्रक, प्रकाशन विभाग, दिल्ली द्वारा प्रकाशित 1976

PRINTED BY THE GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD,
NEW DELHI AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI, 1976